

# 德 语 语 法

貝尔格曼 納丹森編  
袁 帆 譯

时 代 出 版 社

# 德 語 法

貝尔格曼 納丹森編

袁 帆 譯

3692/19

时代出版社

1962年·北京

Н. А. Берман, М. Д. Натанзон  
ГРАММАТИКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА  
Учпедгиз. 1957

內 容 提 要

本書原系供苏联中学高年級用的德語語法課本。書分二部分：詞法和句法。詞法部分講述德語詞的構成、德語的詞類，名詞、形容詞、數詞、代詞和動詞的詞形變化規則。句法部分講述德語簡單句和複合句的基本概念，敘述簡明扼要，並附有適當的複習材料。

---

時 代 出 版 社 出 版

北京市書刊出版業營業許可証出字 45 號

(北京阜外百萬莊出版大樓)

新 華 書 店 發 行

國家建設委員會印刷廠印裝

1957年9月北京初版 1958年3月第2次印刷

開本：850×1168 1/32 印張：11-22/32 字數：260千字

7,001—11,000冊 定價 (10)1.70元

# 目 錄

目錄.....	1
序.....	11
緒論.....	14

## 第一篇 詞 法

§ 1. 實詞和虛詞.....	15
構 詞 法 概 述	
§ 2. 詞的構成.....	15
§ 3. 詞形變化法與構詞法.....	16
§ 4. 復習題.....	20

## 第一章 名 詞

### 概 說

§ 5. 名詞按其意義的分類.....	21
§ 6. 名詞的性.....	21
§ 7. 冠詞.....	24
§ 8. 冠詞的變格.....	26
§ 9. 定冠詞的用法.....	27
§ 10. 不定冠詞的用法.....	29
§ 11. 冠詞的省略.....	30

### 名 詞 的 構 成

§ 12. 陽性名詞的後綴.....	34
§ 13. 陰性名詞的後綴.....	36
§ 14. 中性名詞的後綴.....	38
§ 15. 名詞的前綴.....	39
§ 16. 用名詞化的方法構成名詞.....	40
§ 17. 複合名詞.....	40

### 名 詞 復 數 的 構 成

§ 18. 名詞復數構成法表.....	44
---------------------	----

§ 19.	第一类 (后綴 -t).....	46
§ 20.	第二类 (后綴 -(e) n).....	47
§ 21.	第三类 (后綴 -er).....	49
§ 22.	第四类 (后綴 -).....	49
§ 23.	構成复数的特殊情况.....	50

### 名 詞 的 格

§ 24.	名詞格的弱变化.....	52
§ 25.	名詞格的强变化.....	53
§ 26.	名詞的陰性变格.....	54
§ 27.	名詞变格的特殊情况.....	54
§ 28.	專有名詞的变格.....	55
§ 29.	名詞在句子中的作用.....	56
§ 30.	名詞后綴表.....	58
§ 31.	名詞变格表.....	60
§ 32.	复習題.....	60
	“名詞”一章的練習.....	61

## 第 二 章 介 詞

### 概 說

#### 介詞的支配关系

§ 33.	支配第四格的介詞.....	71
§ 34.	支配第三格的介詞.....	72
§ 35.	支配第二格的介詞.....	73
§ 36.	支配第三格和第四格的介詞.....	74
§ 37.	介詞和冠詞的合併.....	75

#### 介詞的基本意义

§ 38.	帶第四格的介詞.....	76
§ 39.	帶第三格的介詞.....	78
§ 40.	帶第三格和第四格的介詞.....	82
	“介詞”一章的練習.....	87

## 第 三 章 代 詞

§ 41.	代詞的分类.....	90
-------	------------	----

§ 42.	代詞在句子中的用法.....	91
§ 43.	人稱代詞.....	92
§ 44.	反身代詞.....	93
§ 45.	物主代詞.....	94
§ 46.	指示代詞.....	96
§ 47.	疑問代詞.....	98
§ 48.	關係代詞.....	99
§ 49.	不定代詞.....	100
§ 50.	無人稱代詞 es.....	104
§ 51.	復習題.....	105
	“代詞”一章的練習.....	106

## 第四章 形容詞

### 概 說

#### 形容詞的構成法

§ 52.	形容詞的主要後綴.....	113
§ 53.	最常用的前綴.....	115
§ 54.	複合形容詞.....	115

#### 形容詞的變格法

§ 55.	形容詞的弱變化.....	116
§ 56.	形容詞的強變化.....	117
§ 57.	具有強變化和弱變化詞尾的形容詞單數的變格法.....	119
§ 58.	和形容詞同樣變格的詞.....	120
§ 59.	形容詞比較等級.....	121
§ 60.	比較級.....	122
§ 61.	最高級.....	123
§ 62.	形容詞比較等級構成法的特殊情況.....	124
§ 63.	形容詞的支配關係.....	125
§ 64.	復習題.....	127
	“形容詞”一章的練習.....	128

## 第五章 數詞

§ 65.	數詞按其意義的分類.....	132
-------	----------------	-----

§ 66.	基数詞.....	133
§ 67.	序數詞.....	135
§ 68.	分數詞.....	136
§ 69.	倍數詞.....	137
§ 70.	不定數詞.....	137
§ 71.	復習題.....	138
	“數詞”一章的練習.....	138

## 第六章 動詞

### 概 說

#### 第一節 動詞的構成

§ 72.	動詞的分類.....	143
§ 73.	動詞的構成法.....	144
§ 74.	使然動詞.....	145
§ 75.	派生動詞和複合動詞的變化.....	145
§ 76.	複合動詞.....	146
§ 77.	動詞前綴.....	147
§ 78.	動詞的分類 (按照動詞與主語、賓語的關係).....	149
§ 79.	動詞的分類 (按照動詞在句子中的用法).....	151

#### 第二節 動詞的變化

##### 直 陳 式

§ 80.	直陳式時間形式的構成法.....	153
	簡單的時間形式:	
	1) 現在時.....	153
	2) 過去時.....	155
	複合的時間形式:	
	3) 完成時.....	157
	4) 過去完成時.....	157
	5) 將來時.....	159
§ 81.	詞根元音的變換類型.....	160
§ 82.	動詞變化的特殊情況.....	166
§ 83.	不規則動詞.....	168

§ 84.	帶有反身代詞的動詞的變化.....	170
§ 85.	复合動詞和帶前綴的動詞的變化.....	170

### 第三節 直陳式時間形式的用法

§ 86.	現在時.....	172
§ 87.	將來時.....	173
§ 88.	過去時.....	173
§ 89.	完成時.....	173
§ 90.	時間形式的絕對用法和相對用法.....	174
§ 91.	作為相對時間形式的過去完成時和完成時.....	175

### 第四節 主動式和被動式

#### 概 說

§ 92.	被動式的構成法.....	178
§ 93.	被動式的用法.....	180
§ 94.	被動式在俄語中的譯法.....	181

### 第五節 動詞的式

#### 概 說

§ 95.	命令式.....	184
§ 96.	虛擬式.....	186
§ 97.	虛擬式時間形式的構成法.....	183
§ 98.	虛擬式在主句中的用法.....	191
§ 99.	虛擬式在從句中的用法.....	193
§ 100.	情態動詞的意義.....	197

### 第六節 動詞的不定形式

§ 101.	不定式.....	200
§ 102.	帶小品詞 zu 的不定式的用法.....	201
§ 103.	不帶小品詞 zu 的不定式的用法.....	202
§ 104.	分詞。概說.....	204
§ 105.	第一分詞.....	205
§ 106.	第二分詞.....	206
§ 107.	直陳式和虛擬式中的動詞變化表.....	208



## 动詞的支配关系

§ 108.	不帶介詞的动詞的支配关系.....	213
§ 109.	帶介詞的动詞的支配关系.....	216
§ 110.	复習題.....	221
	“动詞”一章的練習.....	223

## 第七章 副詞

### 概 說

#### 副詞按其意义的分类

§ 111.	地点副詞.....	241
§ 112.	時間副詞.....	242
§ 113.	方式副詞.....	243
§ 114.	原因和目的副詞.....	245
§ 115.	副詞的構成法.....	246
§ 116.	副詞的比較等級.....	247
§ 117.	代副詞.....	248
	“副詞”一章的練習.....	250

## 第八章 連詞

§ 118.	連詞的分类.....	253
--------	------------	-----

## 第九章 感嘆詞

§ 119.	感嘆詞.....	255
--------	----------	-----

## 第二篇 句法

### 概 說

§ 120.	關於句子的概念.....	256
§ 121.	双成分句和單成分句.....	256
§ 122.	按照表达目的而分的句子类型.....	257
§ 123.	按照主語的表現形式而分的句子类型.....	258
§ 124.	按照句子結構而分的句子类型.....	259
§ 125.	完全句与不完全句.....	261
§ 126.	詞組.....	262
§ 127.	活动词組和固定詞組.....	262

# 第一章 簡單句

## 第一節 句子的主要成分

### 主 語

- § 128. 主語的表現法..... 264  
§ 129 作为形式主語和关連詞用的代詞 es..... 266

### 謂 語

- § 130. 簡單的動詞謂語..... 269  
§ 131. 動詞性的合成謂語..... 269  
§ 132. 名詞性的合成謂語..... 270  
§ 133. 謂語与主語的一致..... 272  
“句子的主要成分”一節的練習..... 273

## 第二節 句子的次要成分

- § 134. 賓語..... 276  
    示格賓語..... 276  
    介詞賓語..... 278  
    不定式賓語..... 279

### 狀 語

### 概 說

- § 135. 時間狀語..... 280  
§ 136. 地点狀語..... 282  
§ 137. 方式狀語..... 283  
§ 138. 原因及目的狀語..... 284  
§ 139. 定語、概說..... 285  
§ 140. 定語的表現..... 287  
§ 141. 定語的位置..... 288  
§ 142. 擴展定語..... 290  
§ 143. 同位語..... 291  
§ 144. 挿入詞、挿入詞組、挿入句..... 292  
“句子的次要成分”一節的練習..... 293

### 第三節 包含並列成分的句子

§ 145.	句子的並列成分.....	298
	“包含並列成分的句子”一節的練習.....	300

### 第四節 簡單句中的詞序

§ 146.	主語的位置.....	303
§ 147.	謂語的位置.....	304
§ 148.	反身代詞的位置.....	307
§ 149.	否定詞 nicht 的位置.....	308
§ 150.	賓語和狀語的位置.....	309
§ 151.	定語的位置.....	310
§ 152.	復習題.....	311
	“簡單句中的詞序”一節的練習.....	312

## 第二章 复合句

### 概 說

### 第一節 並列复合句

§ 153.	並列复合句.....	318
§ 154.	用連詞的並列句.....	318
§ 155.	並列連詞后面的詞序.....	320

### 第二節 主从复合句

### 概 說

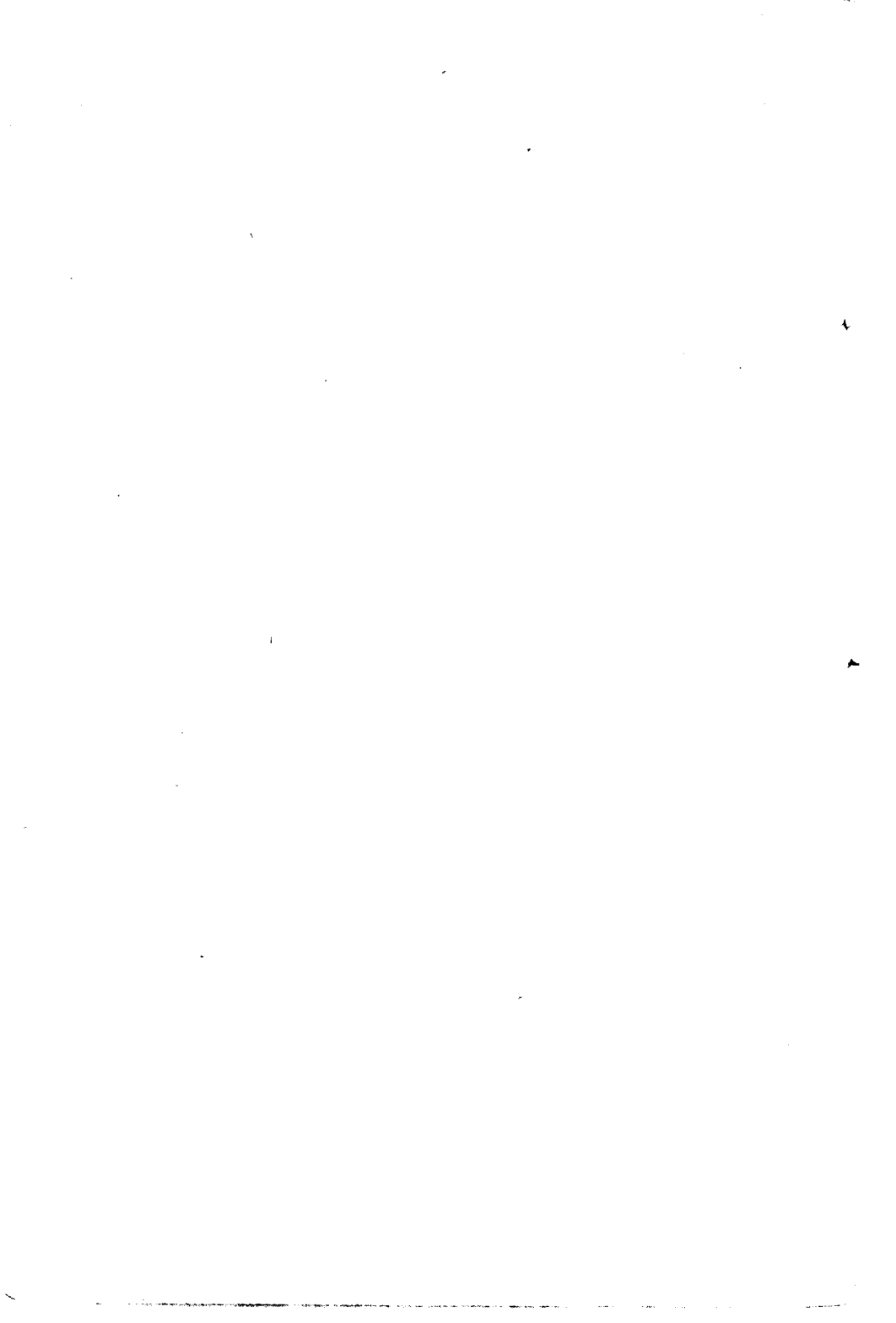
§ 156.	从句中的詞序.....	322
--------	-------------	-----

### 从句的分类

### 概 說

§ 157.	从句按照它們對主句的從屬程度而作的分类.....	324
§ 158.	从句按照它們與主句聯系的方式而作的分类.....	324
§ 159.	从句按照它們在主从复合句中的位置而作的分类.....	325
§ 160.	从句按照它們的句法作用而分类.....	327
	1. 主語从句.....	327
	2. 謂語从句.....	328

3. 賓語从句.....	328
4. 定語从句.....	332
5. 狀語从句.....	334
1) 地點从句.....	335
2) 時間从句.....	335
3) 方式从句.....	339
4) 結果从句.....	340
5) 原因从句.....	340
6) 目的从句.....	341
7) 條件从句.....	341
8) 讓步从句.....	342
§ 161. 不定式短語.....	344
§ 162. 分詞短語.....	345
§ 163. 復習題.....	346
“並列複合句”一節的練習.....	347
“主從複合句”一節的練習.....	350
翻譯材料.....	360
附錄 標點符號.....	362



## 序

八——十年級用德語語法課本是根據俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國教育部 1951 年頒佈的外國語教學大綱的要求編寫的。本書將學生在各年級德語讀本中所學過的語法材料加以系統化，然比其更深廣一些。

語法材料的系統化，不僅對實際掌握語言有着重要的意義，同時，它能擴大學生的眼界，而具有一般教育的意義，因為語法是人類思維長期抽象化工作的成果，是人類思維所獲得的巨大成功的指標”。（斯大林：馬克思主義與語言學問題，人民出版社 1955 年版 第 22 頁）。

本書包括兩大部分：

1. 分析全部詞類的詞法部分；
2. 闡述簡單句和複合句的句法部分。

書中還附有標點符號規則。

本書未涉及語音學，因為發音和讀音的基本規則已在七年級（第三學年）德語讀本中系統地講解過了。

詞法部分包括構詞法，因為在學校里學習每一個詞類，同時也應該學習該詞類的構詞法。

蘇聯教學法原則——與本族語相比較的基礎上，自覺地研究每種語言現象——被編者引為本書的基礎。

為了便於學生學習，編者尽可能採用中學俄語語法課本中所用的術語。例如，詞類的劃分就是按照中學俄語語法那樣來講述的。詞類中沒有講小品詞，因為德語語法中這一部分還沒有經過詳細探討，而且中學教學大綱中也不包括這一部分。同時，對於俄語和德語間不同的語言現象，就得採用不同的術語。例如，虛擬式 (Konjunktiv) 這個術語就不能譯成俄語，因為它和俄語中的假定式遠不是相同的。

有些語言現象的名称，科学語法中尚未完全确定，本書也不予定名。例如，詞組所表示的謂語 (Platz nehmen [請坐], Lust haben [我有興趣於...] 之类) 还没有專門名称來表示。

为了便於學習，对間接引語中时态的用法从下列兩種观点來講述：

1) 相对的用法，即虚拟式时态既可用來表示与主句中的动作同时發生的动作，也可用來表示过去發生的或將要發生的动作。

2) 通过对直接引語和間接引語中时态的比較而決定其用法。

詞法和句法部分每章后面都附有練習，目的在於檢查學生对所学語法現象的了解程度，並使學生对这些語法現象的知識能得到巩固。

對於按照教學大綱規定而應該复用式掌握的語法現象，提供复用式練習；對於領會式掌握的語法現象，則提供領會式練習。后一种練習的份量要大得多。

本書末尾附有从俄語譯成德語的短文。<sup>\*</sup> 这些短文由教师取捨決定，作为學生的补充独立作業。

本書的語法練習和語言練習都有比較基本的和比較复雜的。这样，教师就可以根据學生是从五年級起还是从三年級起學習德語的情况，選擇練習使用。

語法現象（詞类及其范疇，句子和句子成分）的一般定义都很簡要，目的在於使學生想起用本族語学过的語法材料。

本書对語法規則的定义和全部解說都用俄語叙述，因为，必須學生很好地掌握了外國語，这些語法規則和定义才能用外國語表述。否則正如考試經驗証明，學生尽管能用德語把規則背得爛熟，但仍然不能充分理解並自覺地掌握它。

如果使學生只注意必須把語法規則譯成俄語，那么，學生的独立工作也就不会十分嚴肅地、自覺地進行。

---

\* 俄語已譯成漢語 —— 譯者。

本書中主要術語都附有德語名稱。如果班上的同學已很好地掌握了德語，教師就可以用德語講解，並用德語向學生提問這些規則。

如果教師在工作中發現了問題，或者對本書提出修正意見，請告知作者或編輯部。對使用本書的教師提出的所有意見，我們將予以重視，並表示感激。

這本語法的理論部分是米·季·納丹森 (М. Д. Натанзон) 編寫的，實用部分 (復習題，例句，練習，翻譯材料) 是尼·阿·貝爾格曼 (Н. А. Бергман) 編寫的。

編 者



## 緒 論

語法分兩部分：詞法和句法。

詞法是敘述語言中詞的变化規則的。詞法還包括構詞法。

句法是研究用詞造句的規則的。在這一部分中，敘述句子的種類，句子的成分，詞序，複合句的結構等。

語法的這兩部分彼此之間是密切地聯繫着的，對於研究語言非常重要。不研究語法，就不可能研究語言，因為詞匯本身還不成為語言，正如約·維·斯大林所指出的：詞匯“只是構成語言的建築材料”，“但是，當語言的詞匯接受了語言語法的支配的時候，就會有極大的意義。語法規定詞的变化規則及用詞造句的規則，這樣就使語言具有一種有條理的、可理解的性質。語法（詞形變化法、造句法）是詞的变化規則及用詞造句的規則的綜合。由此可見，正是由於有了語法，就使語言有可能賦與人的思想以物質的語言的外殼”。<sup>①</sup>

---

① 斯大林：馬克思主義與語言學問題，人民出版社，1955年版 第21—22頁。